

Neujahr auf dem Belpberg  
Foto: Martin Schürch, Belp

5 Wohnungen/Liegenschaften

7 Stellenmarkt

9 Todesanzeigen/Danksagungen

12 Schwarzenburgerland

### Mode Seematter

Adelboden Frutigen Spiez Schwarzenburg Belp

## Jetzt Saison-Ausverkauf!

### Pflege zuhause?

menschlich, kompetent und zuverlässig.

www.spitex-delta.ch | 031 721 50 20

SPITEX DELTA  
zuhören – beraten – pflegen

## SONDER VERKAUF

27. Dez. – 14. Jan.

# HÜSLER NEST

Hüsler Nest Thun  
Untere Hauptgasse 23  
033 222 35 75 | www.jenniag.ch

## PLANUNG

Gantrisch Planung GmbH, Marchli 62, 3156 Riffenmatt  
031 735 57 88 | 031 735 57 80 | 079 652 88 71  
www.gantrisch-planung.ch | info@gantrisch-planung.ch

## Möbel Ryter

Möbel nach Mass

# Sonderverkauf

3662 Seftigen, Bhf. Burgistein  
033 359 31 00 | moebel-ryter.ch

## NOTFALLDIENSTE

### Ärztlicher Notfalldienst

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden.

Belp und Umgebung: **Ärztler Notfallnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medphone 3.23 Fr./Min.)**

Schwarzenburgerland: Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).

Riggisberg und Umgebung: Burgistein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümli. **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).

Oberes Gürbetal, Thuner Westamt: Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen: **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).

Aaretal von Rubigen bis Kiesen: Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee: **Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).

### Sanitäts-Notruf Telefon 144

Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

### Notfalldienst der Apotheken

Region Münsingen, Worb, Belp  
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.  
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Dieser ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **058 636 00 00 (Spital Thun)**. Der Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, ist nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

### Augenärztlicher Notfalldienst

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7 – 18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.

**Augenarztpraxis Bahnhof Belp**, Bahnhofplatz.  
**Augenzentrum Belp – Spital Belp**, Telefon **031 511 37 37**

**Vorübergehend geschlossen**  
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8 – 12 Uhr und 13 – 17 Uhr.

## KANTON BERN

### Oberingenieurkreis II

#### Öffentliche Planaufgabe Kantonsstrassen

Die kantonale Bau- und Verkehrsdirektion, vertreten durch den zuständigen Oberingenieurkreis, legt gestützt auf Artikel 29 des Strassengesetzes vom 4. Juni 2008 (SG) den Strassenplan für das unten stehende Vorhaben auf. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind innert der Aufgabelagerung schriftlich und begründet bei der Aufgabelagerung einzureichen.

Kantonsstrasse Nr.:  
230, Riggisberg - Blumenstein  
Gemeinde: Wattenwil  
Vorhaben:  
22010427/Sanierung Burgisteinstrasse Wattenwil

Beanspruchte Ausnahmen: -keine Schutzgebiete/-objekte:  
Baugruppe A, Dorf gemäss Bauinventar  
Ab Auflage des Projekts darf auf den betroffenen Grundstücken sowie dem Bauverbotsstreifen ohne Zustimmung des Tiefbauamts/Tiefbauamt, nichts mehr vorgenommen werden (rechtlich und tatsächlich), das die Ausführung des Projekts behindern könnte (Art. 37 SG, Sperrwirkung).

Einspracheberechtigt sind Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer oder andere Personen, die ein schutzwürdiges Interesse haben. Das gleiche Recht kommt den nach der Bundes- oder nach der Baugesetzgebung befugten Organisationen und Behörden zu.

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Aufgabelagerung:  
Gemeindeschreiberei Wattenwil,  
Vorgasse 1, 3665 Wattenwil.  
Aufgabelagerung:  
16. Januar – 16. Februar 2023  
Aussteckung:  
Das Vorhaben ist im Gelände wie folgt ausgesteckt und auf den Hartflächen markiert:  
Fahrbandrand: rot markiert  
Trottoirrand (Hinterkannte): gelb markiert  
Bern, 06.01.2023  
Tiefbauamt, Oberingenieurkreis II

### Öffentliche Planaufgabe nach Art. 60 BauG – Ortsplanungsrevision, nachträgliche Änderungen

Der Gemeinderat Belp bringt gestützt auf Art. 60 Abs. 3 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 i. V. m. Art. 122 Abs. 7 der Bauverordnung vom 6. März 1985 die von den Stimmberechtigten am 27. November 2022 beschlossenen nachträglichen Änderungen der Ortsplanungsrevision zur öffentlichen Auflage. Die Akten liegen während 30 Tagen vom 13. Januar bis zum 13. Februar 2023 in der Abteilung Planung und Infrastruktur, Güterstrasse 13, 3123 Belp, während den Büroöffnungszeiten öffentlich auf. Auf [www.belp.ch](http://www.belp.ch) stehen die Akten ebenfalls zur Einsicht bereit. Innert der Einsprachefrist kann gegen die nachträglichen Änderungen bei der Gemeindeverwaltung Belp, Planung und Infrastruktur, Güterstrasse 13, 3123 Belp schriftlich und begründet Einsprache oder Rechtsverwendung eingereicht werden. In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, welche Person befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b Abs. 1 BauG).

Belp, 12. Januar 2023  
Der Gemeinderat

## ALLGEMEINE PUBLIKATIONEN

### Wirtschaftsschule Thun

#### Kaufmännische Berufsfachschule – Berufsmaturität 1 (lehrbegleitend), Typ Wirtschaft Anmeldeabschluss online Mittwoch, 15. Februar 2023 Aufnahmeprüfung Samstag, 11. März 2023

Schülerinnen und Schüler der Oberstufenschulen aus dem Berner Oberland, die im August 2023 eine kaufmännische Lehre oder die Lehre zum/zur Entwickler:in digitales Business beginnen und in die lehrbegleitende Berufsmaturität (= BM 1) eintreten wollen, müssen sich bis **Mittwoch, 15. Februar 2023** definitiv

3123 Belp, 4. Januar 2023  
Der Gemeinderat

online unter dem Link <https://www.bkd.be.ch/de/start/dienstleistungen/anmeldung-fuer-die-bildungsstaenge-der-sekundarstufe-2.html> angemeldet haben. Für Schülerinnen und Schüler, die den Kriterien für eine prüfungsfreie Aufnahme in die BM 1, Typ Wirtschaft, nicht entsprechen, findet am Samstag, 11. März 2023 die Aufnahmeprüfung in den Fächern Deutsch, Französisch, Englisch und Mathematik statt.

Schülerinnen und Schüler aus dem 1. Jahr des gymnasialen Bildungsganges (GYM1), die in die Berufsmaturitätsausbildung BM 1 wechseln, können sich ebenfalls online unter demselben Link anmelden.

## Belp

### Auflage des Protokolls der ordentlichen Versammlung der Einwohnergemeinde Belp vom Donnerstag, 1. Dezember 2022

Gestützt auf Artikel 22 des Reglements über Abstimmungen und Wahlen gibt der Gemeinderat bekannt, dass das Protokoll der ordentlichen Versammlung der Einwohnergemeinde Belp vom 1. Dezember 2022 während 20 Tagen, das heisst **von Freitag, 13. Januar 2023, bis Mittwoch, 1. Februar 2023**, im Bereich Führungsunterstützung der Gemeindeverwaltung, Gartenstrasse 2, Belp, während der normalen Öffnungszeiten zur Einsichtnahme aufliegt. Gleichzeitig ist das Protokoll auf der Internetseite der Einwohnergemeinde Belp [www.belp.ch](http://www.belp.ch) aufgeschaltet. Während der öffentlichen Auflage des Protokolls kann beim Gemeinderat schriftlich Einsprache gegen das Protokoll erhoben werden. Über allfällige Einsprachen entscheidet der Gemeinderat. Nach Ablauf der Auflage genehmigt der Gemeinderat das Protokoll.

Belp, 12. Januar 2023  
Der Gemeinderat

Öffentliche Planaufgabe nach Art. 60 BauG – Ortsplanungsrevision, nachträgliche Änderungen

Der Gemeinderat Belp bringt gestützt auf Art. 60 Abs. 3 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 i. V. m. Art. 122 Abs. 7 der Bauverordnung vom 6. März 1985 die von den Stimmberechtigten am 27. November 2022 beschlossenen nachträglichen Änderungen der Ortsplanungsrevision zur öffentlichen Auflage. Die Akten liegen während 30 Tagen vom 13. Januar bis zum 13. Februar 2023 in der Abteilung Planung und Infrastruktur, Güterstrasse 13, 3123 Belp, während den Büroöffnungszeiten öffentlich auf. Auf [www.belp.ch](http://www.belp.ch) stehen die Akten ebenfalls zur Einsicht bereit. Innert der Einsprachefrist kann gegen die nachträglichen Änderungen bei der Gemeindeverwaltung Belp, Planung und Infrastruktur, Güterstrasse 13, 3123 Belp schriftlich und begründet Einsprache oder Rechtsverwendung eingereicht werden. In Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, welche Person befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b Abs. 1 BauG).

3123 Belp, 4. Januar 2023  
Der Gemeinderat

## Zaunteam

Jetzt Zaunprojekt planen und vom Winterrabatt profitieren.

Zäune | Tore | Sichtschutz | Geländer

Zaunteam Kiesen AG  
Tel. 033 346 10 00

Mit Zufriedenheitsgarantie ★★★★★

## MARAG GARAGEN

Autogaragen & Carrosserie

Toffen Tel. 031 819 25 33  
Wabern Tel. 031 960 10 20  
[www.marag-garagen.ch](http://www.marag-garagen.ch)

43 Jahre MARAG GARAGEN  
vielen Dank für Ihre Treue!

### Was können wir für Ihre Gesundheit tun?

## Akupunktur chinesische Medizin

Gan TCM Praxis  
Rubigenstrasse 6  
3123 Belp  
Tel. 031 711 3311  
[www.gantcm.ch](http://www.gantcm.ch)

Zusatzversicherung anerkannt

### NEU in Belp ab 4. Januar 2023

## Xund + Wohl

Medizinische Massagepraxis

Ihre Ansprechpartnerin bei **körperlichen Beschwerden** oder **Schmerzzuständen** unterschiedlichster Art. Raum für Entspannung.

Ich freue mich auf Sie!

**Xund + Wohl Medizinische Massagepraxis Sägetstrasse 1b 3123 Belp**  
[www.emr.ch/therapeut/suzanne.brunner](http://www.emr.ch/therapeut/suzanne.brunner)  
078 330 35 53

### Baupublikation

Gesuchsteller: Bauhaus Immobilien AG, Sägetstrasse 5, 3123 Belp  
Projektverfasser: GHZ Architekten AG, Sägetstrasse 5a, 3123 Belp  
Bauvorhaben: Abbruch der Liegenschaft Sägetstrasse 20 und 22. Neubau von einem Bürogebäude und einem Ladengebäude.  
Projektänderung: Änderung der technischen Dachaufbauten auf dem Verkaufs-trakt der Sägetstrasse 20.  
Erweiterung der bewilligten Photovoltaikanlage auf die gesamte Dachfläche und Anpassung der technischen Dachaufbauten auf der Ostdachfläche der Sägetstrasse 22.

## Gantrisch-Kalender 2023: das emotionale Schmuckstück! zum Verschenken!

Statt CHF 29.–  
**CHF 20.–**

Bestellen Sie unter [kalender@jordibelp.ch](mailto:kalender@jordibelp.ch) oder Telefon 031 818 01 33

**Abholung Neu** an der Seftigenstrasse 138 in Belp mit Voranmeldung



**VERANSTALTUNGEN**



Herzlich willkommen!  
Theater und Essen

Die Theaterbühne Kühlewil präsentiert:

**Wo die Liebe hinfällt**  
Komödie in 3 Akten von Jill Summer  
Dialektbearbeitung: Claudia Gysel  
Breuninger Theaterverlag  
www.theaterbuehne-kuehlewil.ch

am 13., 14., 20., 21. Januar 2023  
ab 19.30 Uhr

Wir verwöhnen Sie mit einem 4-Gang-Menü  
Fr. 77.--, inklusive Eintritt  
Reservation empfehlenswert.

Auf Ihren Besuch freuen sich  
das Bütscheleggteam & die Theaterbühne Kühlewil

**Gute Unterhaltung und guten Appetit!**

Restaurant Bütschelegg  
3088 Oberbütschel  
031 809 03 24  
welcome@buetschelegg.ch  
www.buetschelegg.ch  
Sommer täglich geöffnet  
Winter (Nov.–März) am Donnerstag geschlossen



**TOYOTA  
COROLLA  
CROSS**



10 JAHRE  
GARANTIE &  
ASSISTANCE

**DAS MEISTGEKAUFTE AUTO DER WELT JETZT ALS 4x4-HYBRID-SUV.**  
Jetzt Probe fahren!

Service-aktivierte 10-Jahres-Garantie und Assistance oder 185'000 km ab 1. Immatikulation für alle Toyota Fahrzeuge (es gilt das zuerst Erreichte). Detaillierte Informationen finden Sie in den Garantiebestimmungen auf toyota.ch.

**GARAGE ZUTTER AG**  
Schwarzenburg

**Garage Zutter AG**

Bernstrasse 23 - 25, 3150 Schwarzenburg  
T +41 31 731 04 54  
info@garage-zutter.ch  
www.garage-zutter.ch



Anmeldung  
Barbara Keller Dänzer  
b.kellerdaenzer@bluewin.ch

079 201 88 25

einfach. unkompliziert. kreativ.

**KRAFTWERK – DEIN FLEXIBLES FITNESSTRAINING**  
ab 9. Januar in SCHWARZENBURG

FITNESS • Cardiotraining • Kraftworkout • Kinderbetreuung\*  
SLOW FIT • Sanftes Training • Gelenkschonend • Kinderbetreuung\*

NEU ab Do 19. Januar 2023 auch in RIGGISBERG

**Kosten**

Grundtarif 15.- pro Stunde / 10.- für Auszubildende / AHV  
Alle Stunden werden LIVE per ZOOM übertragen

**Kursorte • Kursbeginn**

Wellenried 8  
Montag 17.15 und 18.30  
Dienstag 9.30\*  
Freitag 8.30\*  
Freitag 9.45\* Slow-Fit

Pöschensaal  
Donnerstag 19.45



KREA 44 RIGGISBERG  
Donnerstag 17.30 -18.30 NEU

www.kraftwerkeller.ch



GangArt Fachpraxis für Podologie  
Diana Kurth, dipl. Podologin HF – Praxisinhaberin  
Südstrasse 1, 3110 Münsingen  
Telefon 031 721 37 12  
www.gangart-gmbh.ch  
info@gangart-gmbh.ch

Terminbuchung auch online möglich

Mitglied Schweizerischer Podologen-Verband

**Die moderne Fachpraxis für Podologie**

Ihre medizinische Fusspflege zwischen Bern und Thun

Die medizinischen Fussbehandlungen umfassen:

- Pflege und Behandlung von Haut und Nägel am gesunden und kranken Fuss
- entfernen und behandeln von Clavi (Hühneraugen)
- entfernen und behandeln von Hyperkeratose (Hornhaut / Schwielen)
- Behandlung von Unguis incarnatus (eingewachsene Nägel)
- Nagelspangen (zur Korrektur einer Nagelfehlstellung)
- Massanfertigung von Orthesen zur Entlastung – minim. Korrektur
- Nagelprothetik (künstlicher Nagelersatz)
- Druckentlastungen, Druckschutz- und Entlastungspolster, Verbände
- zur Vorsorge und Wohlbefinden, Massage an Fuss und Unterschenkel
- individuelle Beratung für die richtige Pflege der Füsse und Beine für zu Hause
- Dekorative Behandlung wie Lackierung der Nägel

**Wir behandeln unter strengsten hygienischen Gesichtspunkten. Unsere Fachpraxis arbeitet ausschliesslich mit sterilem Instrumentarium und hält mit der Desinfektion und Sterilisation die höchsten Hygieneanforderungen ein.**

**Podologische Fachpraxis für Diabetiker**

Wir sind die Podologiefachpraxis für die fachspezifische Behandlung von Diabetikern und Folgeerkrankungen, sowie Risikopatienten. Die Fussbehandlung bei Diabetikern setzt zusätzliche Anforderungen voraus, wir sind dafür speziell ausgebildet.



**FRISCHE KOCH-IDEE  
VON IHREM VOLG**



**Mediterrane One-Pot-Pasta  
mit Spinat**

für 4 Personen

- 2 EL Pinienkerne
- 1 EL Olivenöl
- 1 Zwiebel, fein geschnitten
- 1 Gemüsebouillon
- 200 g Teigwaren, z. B. Müscheli
- 300 g tiefgekühlter Spinat, aufgetaut
- 50 g getrocknete Tomaten in Öl eingelegt, fein geschnitten
- 50 g Kapern, abgetropft
- Salz, Pfeffer
- 100 g Grana Padano, gerieben

**Zubereitung**

Pinienkerne in einer grossen Pfanne anrösten, herausnehmen, beiseitestellen. Öl heiss werden lassen, Zwiebel andämpfen, Bouillon dazugliessen, Teigwaren dazugeben und 5 Minuten köcheln lassen. Spinat, Tomaten und Kapern dazugeben und weitere 3 Minuten köcheln lassen. Teigwaren auf Tellern anrichten, Pinienkerne und Käse darüberstreuen.

**TIPP:** Anstelle von Spinat, Rotkabis oder Federkohl verwenden.

Weitere Rezepte finden Sie auf [www.volg.ch/rezepte/](http://www.volg.ch/rezepte/)

Zubereitung: 25 Minuten

frisch und  
fründlich **Volg**

[www.volg.ch](http://www.volg.ch)

Rest. Rössli Hasli/Riggisberg

**Saujasset**

Samstag, 21. Januar 2023

NEU  
Schieber mit zugestem Partner  
11.00 Uhr Kassaöffnung  
11.30 Uhr Mittagessen  
13.00 Uhr Jassbeginn  
Anmeldung frühzeitig, gerne bis 18. Januar.

an: Katharina Trachsel 031 809 22 29  
Rest. Rössli 031 809 01 17

Freundlich laden ein:  
UOV Gürbetal und

Fam. Marti, Restaurant Rössli

Wir bekamen zu Weihnachten

**3 IKEA-Gutscheine à Fr. 500.–**

die wir nicht benötigen (gültig 10 Jahre).  
Pro Gutschein möchten wir Fr. 350.–  
Kontakt: sabrina.kunz@eclipseo.ch

Sammler sucht

**Schwyzerörgeli  
und Akkordeon**

(auch defekt).  
Sofortige Barzahlung.  
M. Mülhauser, 076 205 71 71



Das Einkaufs- und „Schuehparadies“ im Emmental

**Jakob-MARKT ZOLLBRÜCK**



**Sensationeller SONDERVERKAUF** noch bis am **21.1.2023**

Auch im **Jakob's**  
„Schuehparadies“

auf allen Schuhen **10% Rabatt**  
auf Winterschuhen **20% Rabatt**  
Fundgrube und Rabattinsel **50% Rabatt**

Auf allen regulären Textilien,  
Wolle und Stoffe **10% Rabatt**



Rabatte sind nicht kumulierbar (ausgenommen Aktionen und Reparaturen)

Öffnungszeiten: Montag – Donnerstag 8.00 – 18.30 Uhr • Freitag 8.00 – 21.00 Uhr • Samstag 8.00 – 17.00 Uhr



# Aktion

Aus Liebe zum Dorf und zum Portemonnaie.

Montag, 9.1. bis Samstag, 14.1.23



**FAMILIA MÜESLI**  
div. Sorten, z.B.  
c.m. plus original,  
2 x 600 g

**-25%**  
**10.90**  
statt 14.60



**-20%**  
**9.45**  
statt 11.85  
**HERO RÖSTI**  
div. Sorten, z.B.  
Original, 3 x 500 g



**-21%**  
**2.60**  
statt 3.30

**VOLG BISCUITS**  
div. Sorten, z.B.  
Bärenstutz, 400 g

**-21%**  
**6.95**  
statt 8.85

**ROLAND PETITE PAUSE**  
Chocolat,  
3 x 105 g



**-20%**  
**20.90**  
statt 26.20

**OVOMALTINE**  
div. Sorten, z.B.  
2 x 750 g



**-21%**  
**9.60**  
statt 12.30

**FLAUDER**  
6 x 1,5 l



**-21%**  
**2.40**  
statt 3.05

**RAMSEIER SÜESSMOST**  
1,5 l



**-21%**  
**10.90**  
statt 13.80

**FELDSCHLÖSSCHEN ORIGINAL**  
Dose, 6 x 50 cl



**-41%**  
**9.30**  
statt 15.80

**PLENTY HAUSHALTPAPIER**  
weiss, 2-lagig, 8 Rollen



**-20%**  
**18.90**  
statt 23.80

**VOLG MASCHINEN-GESCHIRRSÜLMITTEL**  
div. Sorten, z.B.  
Tabs All in 1, 2 x 40 WG

## Ab Mittwoch FRISCHE-AKTION

**SUTTERO POULETBRÜSTLI**  
per 100 g



**-30%**  
**2.60**  
statt 3.75



**-34%**  
**2.60**  
statt 3.95

**BLUTORANGEN**  
Italien, per kg

**-34%**  
**2.50**  
statt 3.80

**CHICORÉE**  
Schweiz, Beutel, 500 g



**-27%**  
**2.60**  
statt 3.60

**EMMI BELEAF DRINK UHT**  
aus Schweizer Hafer,  
vegan, 1 l



**-21%**  
**1.85**  
statt 2.35

**EMMI KAFFEERAHM**  
5 dl



**-20%**  
**3.15**  
statt 3.95

**AGRI NATURA AUFSCHNITT**  
150 g



**-20%**  
**5.20**  
statt 6.50

**BUITONI PIZZA FORNO DI PIETRA**  
Tonno, 345 g

Folgende Wochenhits sind in kleineren Volg-Läden evtl. nicht erhältlich:

**LINDT SCHOKOLADE NOIR**  
div. Sorten, z.B.  
Excellence Orange, 3 x 100 g

**9.60**  
statt 11.40

**VOLG APFELMUS**  
div. Sorten, z.B.  
360 g

**1.65**  
statt 1.95

**VOLG GEMÜSEKONSERVEN**  
div. Sorten, z.B.  
Erbsen/Karotten fein, 2 x 260 g

**3.55**  
statt 4.20

**KNORR RISOTTO**  
div. Sorten, z.B.  
Tomato, 2 x 250 g

**6.70**  
statt 7.90

**VOLG SONNENBLUMENÖL**  
1 l

**4.30**  
statt 5.10

**GRANDE SINFONIA APPASSIMENTO**  
Puglia IGP, Italien, 75 cl, 2021

**7.90**  
statt 9.90

**PANTENE SHAMPOO**  
div. Sorten, z.B.  
Repair & Care, 2 x 300 ml

**7.40**  
statt 9.40

**LISTERINE MUNDSPÜLUNG COOL MINT**  
2 x 500 ml

**9.90**  
statt 11.90

Alle Standorte und Öffnungszeiten finden Sie unter volg.ch. Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail.

Druck- und Satzfehler vorbehalten.

**Volg**  
frisch und freundlich

Gantrisch-Kalender 2023:  
das emotionale Schmuckstück  
zum Verschenken!



Statt  
**CHF 29.-**  
**CHF 20.-**

Bestellen Sie unter  
kalender@jondibelp.ch  
oder Telefon 031 818 01 33

Abholung NEU  
an der Seftigenstrasse 138 in Belp  
mit Voranmeldung

**Gewalt in der Familie?**  
**Violences au sein de la famille?**

**Appelle!**

**031 533 03 03**

**HOTLINE FRAUENHÄUSER**  
**SOLIDARITÉ FEMMES**

An der Fultigenstrasse 92, Mamishaus  
**idyllisches Wohnen in umgebauten Bauernhaus**  
**4.5-Zimmer-Wohnung** mit Parterre, mit gross-  
zügigem Sitzplatz  
Miete: CHF 1'800.00, zuzüglich Nebenkosten  
moderne Küche mit Backofen und Kombi-Steamer,  
Badewanne und Dusche, gemeinsame  
Waschküche mit Waschmaschine und Tumbler,  
Autoabstellplätze vorhanden  
Kontakt: Martin Kohli, 079 366 85 79

Zu vermieten ab 1. März 2023 in  
Schwarzenburg, Wartgässli 12, sonnige

**2 1/2- Zimmer-Wohnung**

Grosszügiger Grundriss, separate Küche;  
Südbalkon, dazu Büro-/Bastelraum, eigene  
Waschmaschine / Tumbler, Kellerabteil

Mietzins Fr. 990.- /Monat  
Nebenkosten aconto Fr. 180.- /Monat

Auf Wunsch zusätzlich  
Autoeinstellhallenplatz zu Fr. 90.- /Monat

Besichtigung nach Vereinbarung  
Lore Peter  
Telefon 031 731 13 82

In Wattenwil, Weiermoosweg 9, ab  
1. März 2023 oder nach Vereinbarung

**2-Zi-Wohnung in FMH**

1.OG mit Laube, gem. Grillplatz  
MZ Fr. 1'080.- inkl. NK  
AAP Fr. 40.-  
Telefon 079 327 02 10

Zu vermieten in Riggisberg  
ab 1. März 2023

**4,5-Zimmer-Wohnung**

mit Balkon, neu renoviert.  
Hintere Gasse 8, 3132 Riggisberg

Kontakt: 079 575 62 51

Zu vermieten in **Kirchdorf**  
ab Februar 2023 in 2 Familienhaus  
im Dorfzentrum

**5 1/2-Zimmerwohnung**

Bad und Dusche separat - Eigene  
Waschküche - Grosse Nebenräume  
- Gartensitzplatz. Keine Haustiere

Miete inkl. Garage Fr. 1550.- exkl. NK

Anfragen an P. Häusler  
**Mobile 078 773 31 14**

**WIR ZÜGELN SIE**  
★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen  
★ Möbeltransporte ★ Reinigungen  
**F. Kammermann**  
**031 951 05 27**

## WOHNUNGEN LIEGENSCHAFTEN

### ZU VERMIETEN

In Wattenwil, Weiermoosweg 9, ab  
1. März 2023 oder nach Vereinbarung  
**4 1/2-Zi-Wohnung inkl. Bastelraum**  
**in MFH**  
EG mit Sitzplatz und Garage  
MZ Fr. 2'000.- inkl. NK  
Telefon 079 327 02 10

### ZU VERKAUFEN

**Möchten Sie eine  
Immobilie verkaufen?**



**Wir bieten Ihnen**

- Kostenlose Marktwerteinschätzung
- Honorar erst fällig bei erfolgreichem Verkauf
- keine Marketinggebühren
- ein grosses Netzwerk an potenziellen Kaufinteressenten
- langjährige Erfahrung als Familienbetrieb in der Immobilienbranche

**Jetzt online Ihre Immobilie bewerten!**

[www.jenni-immo.ch](http://www.jenni-immo.ch)

Tel. 031 812 23 00  
info@jenni-immo.ch

**JENNI**  
IMMOBILIEN TREUHAND AG



**N. Regez**

Tel. 079 215 57 27  
n.regez@remax.ch



**Kostenlose Schätzung**

Falls Sie sich mit dem Gedanken  
befassen, Ihre Immobilie zu  
verkaufen, helfe ich Ihnen  
gerne mit einer KOSTENLOSEN  
SCHÄTZUNG weiter.

**Der Profi bringt Profit!**





**STELLENMARKT**



Die **Cäsar Bay AG** ist seit 120 Jahren ein erfolgreiches Familienunternehmen mit Sitz in Konolfingen. Qualität und die Zufriedenheit unserer langjährigen, rund 100 Mitarbeitenden haben bei uns höchste Priorität.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

**Bauführer Hochbau (m/w) 60-100 %**

**Deine Hauptaufgabe:**

- Selbständige Planung, Überwachung und Abschluss von Hoch- und Umbauprojekten

**Kalkulator (m/w) 60-100 %**

**Deine Hauptaufgabe:**

- Offertkalkulation für Klein- bis Grossprojekte mit Schwerpunkt Hoch- und Umbau

**Unsere Erwartungen:**

- Freude an Zahlen
- Gute Umgangsformen mit Bauherren, Projektleitern, Bauleitern und unterstelltem Personal
- Du hast eine entsprechende Ausbildung und bist ein Praktiker

**Unser Angebot:**

- Vielseitiges, abwechslungsreiches und selbständiges Arbeitsgebiet
- Flache Hierarchie mit einem sehr guten Arbeitsklima in einem kleineren Team
- Möglichkeit, weitere Spezialaufgaben zu übernehmen
- Hast du besondere Fähigkeiten, die du gerne einsetzen möchtest? Wir sind offen
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Staufreie Anfahrt

Wir freuen uns auf deine Bewerbungsunterlagen! Falls du noch Fragen hast, melde dich unter:

Cäsar Bay AG, Emmentalstr. 73c, 3510 Konolfingen, Tel. 031 790 43 43 info@bay-bau.ch

221312K

053429J

*«Kompetenz darf menschlich sein»*

Pflege und Betreuung Schwarzenburgerland

Überall für alle

**SPITEX**  
Schwarzenburgerland

**PFLEGE-PERSONAL**

**Wir suchen Sie**

- 1 Abgeschlossene Ausbildung in der Pflege
- 2 Freude am Mitgestalten und Weiterentwickeln
- 3 Attraktive Arbeitszeiten
- 4 Motiviertes Team

Alle Infos unter: [www.stellen.pbsl.ch/de/stellenportal](http://www.stellen.pbsl.ch/de/stellenportal)

SCAN ME

Sind Sie unser neuer **Koch (m/f), 100%**

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung einen unkomplizierten, aufgestellten Koch für unser Restaurant im Zentrum von Belp.

Wenn Sie diese entwicklungsfähige Stelle interessiert, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.  
Kontakt: 078 232 36 77.

Restaurant Sternen  
Muristrasse 3  
3123 Belp

053405J

**Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung**

**Service-Aushilfe 30-40%**

mit Erfahrung in Tagesbetrieb. 3 Wochenende/Monat frei  
Café Restaurant Bijou, Seftigen

Corinne Guggisberg 076 210 17 20

053439J

**Wir suchen Sie!**

**Pflegefachfrau AKP, DNII 40%**

Für unsere familiäre Wohngemeinschaft in der Gemeinde Rüeggisberg, Vorderfültigen, **suchen wir eine flexible und mobile Fachkraft.**

Diese Stelle ist auch für Wiedereinsteiger geeignet. Wir sind ein kleines Team und betreuen 5 betagte Bewohner mit viel Engagement durch ihren Alltag. Fühlen sie sich angesprochen?

Sie erreichen uns unter der Nummer 031 809 01 51, Frau Anita Blatter

053438J

In dieser ebenso traditionellen wie erfolgreichen Institution mit einwandfreier Reputation suchen wir Sie als berufene, dienstleistungsorientierte Persönlichkeit

**Der Burgerspittel**

**Servicefachfrau/-mann oder Fachfrau/-mann Hauswirtschaft 80%**

per sofort oder nach Vereinbarung.

Sie suchen eine neue Herausforderung mit einer sinnstiftenden Aufgabe in der Hauswirtschaft? Ihr Herz schlägt für die Gastronomie?

**Bewerben Sie sich jetzt, wir freuen uns auf Sie!**

Für weitere Informationen scannen Sie den QR-Code.

**Pizza-Kurier Fulmine in Schwarzenburg sucht Kurier-Kurierin Montag -Donnerstag -Freitag Mittag & Abend**

Tel. 079 / 402 69 72

**STAUDENMANN**  
Unternehmungen

Wir suchen n.V.

**Gartenfachkraft / Gärtner/in 20%**

**Ihre Aufgaben:**

Betreuung von öffentlichen und privaten Gartenanlagen in der Region Schwarzenburg / Bern / Freiburg

**Sie bringen mit:**

Führerausweis der Kat.B + BE  
Selbständiges und zuverlässiges Arbeiten  
Einen grünen Daumen

**Wir bieten:**

Flexibles Arbeiten  
Anstellung im Monatslohn  
5 Wochen Ferien

**STAUDENMANN Unternehmungen**  
Steinhausstr. 45, 3150 Schwarzenburg

Tel. 031 731 32 25 [staudenmann-gartenpflege.ch](http://staudenmann-gartenpflege.ch)

**Baukommission 3126 Kaufdorf**

Zur Unterstützung unseres Wegmeisters suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n **Werkhof-Mitarbeiter/in** (Beschäftigungsgrad bis max. 20 % Jahresarbeitszeit)

Ihre Hauptaufgaben sind:

- Winterdienst
- Reinigung und Unterhalt der Gewässer, Kanalisation, Gemeindestrassen und Plätze
- Pflege von Bäumen und Sträuchern sowie Strassen- und Bachböschungen
- Beflagung
- Regelmässige Kontrolle der gemeindeeigenen Anlagen

Weshalb es Ihnen gelingt:

- Abgeschlossene handwerkliche Ausbildung von Vorteil
- Führerausweis Kat. B oder F
- Routinierter Umgang mit Maschinen und mechanischen Arbeitsmitteln
- Zuverlässige Umgangsformen und Freude am Kontakt mit Menschen
- Eigenverantwortliche und speditive Arbeitsweise
- Wohnsitz in Kaufdorf oder einer umliegenden Gemeinde von Vorteil
- Zeitliche Flexibilität

Wir bieten Ihnen viel Freiraum für diese selbständige und spannende Tätigkeit. Sie übernehmen diese verantwortungsvolle Funktion initiativ und arbeiten mit unserem Wegmeister und der Gemeindeverwaltung zusammen. Die Anstellung erfolgt nach kommunalen und kantonalen Richtlinien.

Wenn Sie sich für diese Stelle interessieren, freuen wir uns über Ihre vollständige Bewerbung mit Foto bis spätestens am 23. Januar 2023 an die Gemeindeverwaltung, Dorfstrasse 10, 3126 Kaufdorf, E-Mail: [gemeindeverwaltung@kaufdorf.ch](mailto:gemeindeverwaltung@kaufdorf.ch)

Neugierig auf mehr? Für weitere Auskünfte stehen Ihnen unser Wegmeister Andreas Wörhoff (079 415 57 83) oder Baukommissionspräsident Patrick Goetschi (079 585 95 97) gerne zur Verfügung.

053408J

**AVAG**

**Sofort oder nach Vereinbarung**

**TEAMLEITER/IN ELEKTRO, THUN 80 – 100 %**

**UMFELD**

Die AVAG Umwelt AG ist ein regional führendes Unternehmen in der Umwelt- und Energiebranche. Unseren Kraftwerke wandeln auch biologische Stoffe in erneuerbare elektrische- und Wärmeenergien um. Interessierst du dich für Elektrische Instandhaltung, Elektroinstallationen oder Elektrotechnik und möchtest ein motiviertes Team leiten? Dann nutze diese Chance und bewirb dich auf diese interessante Stelle.

**WIRKUNGSFELD**

- Fachliche und personelle Führung sowie tatkräftige Unterstützung des Elektro-Teams.
- Enge Zusammenarbeit mit bereichsübergreifenden Teams.
- Neuinstallationen, Sanierungs- oder Umbauarbeiten im Kraftwerk-, Industrie-, Haustechnik-, Recycling-, sowie Biomassebereich.

**PROFIL**

- Elektroinstallateur/in oder Montageelektriker/in mit Voraussetzungen für die Betriebselektrikerbewilligung Art. 13.
- Idealerweise fachkundig nach Art. 8 NIV, oder du willst die Fachkundigkeit erlangen? Wir unterstützen dich dabei!
- Flexibel in Bezug auf deine Arbeitseinsätze und Orte.
- Selbständige, systematische, exakte und pragmatische Arbeitsweise, auch in hektischen Situationen.
- Persönlichkeit mit Führungs- sowie Verantwortungserfahrung.

**CHANCE**

Willst du mit uns diese neu geschaffene Stelle mitgestalten? Dann nutze die Chance und bewirb dich jetzt oder komm einfach unverbindlich bei uns vorbei.

**Fragen zur Stelle beantwortet dir:**  
Sandro Jenzer, Leiter Instandhaltung  
[sjenzer@avag.ch](mailto:sjenzer@avag.ch) oder via 033 226 56 12

Deine Bewerbung inklusive Angabe deiner Gehaltsvorstellung sendest du bitte via Mail an [jobs@avag.ch](mailto:jobs@avag.ch).

**Wir machen aus gestern morgen**

**RUFENERKIPPER**  
voll hydrostatisch.

Offene Stelle zu besetzen: einen selbständigen und zuverlässigen **Land- oder Baumaschinenmechaniker EFZ** (auch Lastwagen- oder Motorgerätemechaniker)

Die Stelle beinhaltet Montage von neuen Raupenkippern, Demogeräte bereitstellen sowie Service- und Reparaturarbeiten an Baumaschinen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

**RUFENERKIPPER AG** · Scheitermattweg 1 · 3638 Blumenstein  
033 356 32 43

5697462A

In der Käserei Riggisberg werden Emmentaler AOP und Spezialitäten hergestellt.

Zur Verstärkung unseres Käseerteams suchen wir per sofort einen zuverlässigen **Käserei Mitarbeiter und/oder Milchtechnologe EFZ 100% od. n.V.**

Haben Sie bereits Erfahrung in der Lebensmittelbranche und sind auf der Suche nach einer neuen Herausforderung? Dann sind Sie bei uns genau richtig.

**Anforderungen:** Verantwortungs- und Qualitätsbewusstsein, Sozialkompetenz und Teamgeist

**Ihre Aufgaben:** Unterstützen des Teams, bei der Herstellung und Pflege von Emmentaler und div. Spezialitäten, Ev. Ablösung bei der Auslieferung (Führerausweis Kat.B von Vorteil)

**Wir bieten:** Vielseitiger, lebhafter Betrieb mit geregelten Arbeitszeiten und zeitgemässe Entlohnung

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Bewerbung an: KG Riggisberg, Präsident Harri Peter Auf der Mauer 17, 3127 Lohnstorf  
[peter.harri@vtxmail.ch](mailto:peter.harri@vtxmail.ch) / Tel. 079 / 467 13 22  
[www.kaserei-riggisberg.ch](http://www.kaserei-riggisberg.ch)

**STAUDENMANN**  
Unternehmungen

Gesucht ab sofort o.n.V.

**Reinigungsfachkraft 20 – 40%**

**Ihre Aufgaben:**

Regelmässiges reinigen von fest zugeteilten Treppenhäuser in der Region Schwarzenburg / Bern / Freiburg

**Sie bringen mit:**

Führerausweis der Kat.B  
Selbständiges und zuverlässiges Arbeiten

**Wir bieten:**

Anstellung im Monatslohn  
5 Wochen Ferien

**STAUDENMANN Unternehmungen**  
Steinhausstr. 45, 3150 Schwarzenburg

Tel. 031 731 32 25 [staudenmann-hauswartungen.ch](http://staudenmann-hauswartungen.ch)

15. Januar Sonntag 10 Uhr **Gottesdienst mit Abendmahl** M Thalliner  
 17. Januar Dienstag Alphalive 19.30 Uhr **Schnupperabend**  
 18. Januar Mittwoch 20 Uhr **Gebet**  
**Voranzeige:**  
 20. Januar Freitag 14 Uhr **Kleider-tausch für Kinder**  
 21. Januar Samstag 14 Uhr **Kleider-tausch für Frauen**  
**Du Gott siehst mich. Die Bibel**  
 Kontakt: 031 530 20 94 / Mail: markus.thal-linger@feg-belp.ch  
**Belp, Steinbachstrasse 25, www.feg-belp.ch**

**Freie Missionsgemeinde**

**Begegnungszentrum Münsingen, Sägegasse 11, www.bez-muensingen.ch**  
 Sonntag, 15.1., 10 Uhr: **Gottesdienst mit Livestream**

**Gemeinde für Christus**

**Belp Viehweide**  
**Auskunft: 079 177 76 78**  
**Guggisberg, Eigen**  
 Sonntag, 15. Januar, 9.45 Uhr: **Gottesdienst**  
 Auskunft: 079 177 76 78  
**Niedermuhlern**  
 Sonntag 15. Januar 2023, 14 Uhr **Gottesdienst**  
**Auskunft: 031 819 39 64, www.gfc.ch**

**Heilsarmee**

**Kontakt-Telefon: 031 739 00 84**

**Neues Land Region Gantrisch**

**Sonntag, 15. Januar 2023**  
 10:00 Uhr Gottesdienst. Ab 09:45 Uhr Lobpreis. Predigt von David Bucher. Start in die Fasten- und Gebetswoche. Kindergottesdienste finden parallel statt. Gottesdienstbesuch ist auch via Livestream möglich.  
**Büro NLRG: 031 731 16 24 info@nlrg.ch, www.nlrg.ch**

**Ende des amtlichen Teils**

**FORUM**

**Vereinsinterne Mitteilungen von Vereinen und politischen Parteien. Hinweise auf öffentliche Veranstaltungen bei gleichzeitiger Insertion.**  
 Millimeterpreise: Einspaltig, bis 20mm Höhe Fr. 0.24 (ermässigt Tarif), Mehrhöhe ab 21 mm Fr. 0.70 (Normaltarif). Inserateschluss: Montag, 12 Uhr.

**Rüeggisberg Musikgesellschaft Hauptversammlung**  
 Freitag, 27. Januar 2023  
 Um 20.30 Uhr im Rest. Bütschelegg  
 Traktanden nach Statuten  
 Für Aktivmitglieder obligatorisch  
 Ehren- und Passivmitglieder sind herzlich eingeladen  
 Der Vorstand

**Richterliches Verbot**

**Unberechtigten wird das Führen und Abstellen von Fahrzeugen aller Art auf dem Grundstück Schwarzenburg 2 (Wahlern-) Grundbuchblatt Nr. 5427 verboten. Berechtigt sind nur Dienstbarkeitsberechtigte im Rahmen ihrer Dienstbarkeit.**

Wer dieses Verbot missachtet, wird auf Antrag mit einer Busse bis zu CHF 2'000.00 bestraft.

Die Eigentümerin

Bewilligt  
 Regionalgericht Bern-Mittelland  
 Gerichtspräsidentin  
 sig. Hofstetter  
 Bern, 15. Dezember 2022

Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit dessen Bekanntmachung und Anbringung auf dem Grundstück beim Gericht Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung. Die Einsprache macht das Verbot gegenüber der einsprechenden Person unwirksam.



**Unterhaltsarbeiten zwischen Bern Fischermätteli und Schwarzenburg während den Nächten**

**Von Montag, 16. Januar auf Dienstag, 17. Januar 2023, ab 22.00 Uhr bis 05.30 Uhr.**

Die BLS führt zwischen Bern Fischermätteli und Schwarzenburg Unterhaltsarbeiten am Gleis durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

**Haben Sie Fragen?**

Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.  
 Telefon 058 327 31 32  
 Kontaktformular [www.bls.ch/kundendienst](http://www.bls.ch/kundendienst)

Freundliche Grüsse  
 BLS Netz AG

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:  
**Einzelnachhilfe** – zu Hause –  
 für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene  
 durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern.  
 Für alle Jahrgangsstufen.  
**Telefon 031 311 90 40**  
**[www.abacus-nachhilfe.ch](http://www.abacus-nachhilfe.ch)**

**Testamentseröffnung**

**Wyss geb. Conti Maria Luisa**, geb. 27.1.1938, von Affoltern am Albis ZH und Zürich ZH, Tochter des Dante Conti und der Irma Conti geb. Baldassarri, verwitwet, wohnhaft gewesen Gurbeweg 41, 3123 Belp, verstorben am 26.9.2022 in Belp.

Öffentlich beurkundetes Testament vom 11.6.2020 (Urschrift Nr. 8157 von Notar Michael Erlich, Belp) mit Abänderung der gesetzlichen Erbfolge.

Das Testament liegt beim beauftragten Notar Michael Erlich, Belpbergstrasse 1, 3123 Belp, zur Einsicht auf.

Einsprachen sind innert Monatsfrist ab der dritten Publikation schriftlich beim beauftragten Notar einzureichen.

Belp, 21.12.2022

Notariat Erlich & Müller Michael Erlich, Notar Belpbergstrasse 1 3123 Belp [www.erlich.ch](http://www.erlich.ch)



1.  
 Je  
 .ropfen  
 Jeder T  
 zählt. Jede  
 . Jeder Tropfen  
 pfen zählt. Jede  
 n zählt. Jeder Tropf  
 Tropfen zählt. Jede  
 en zählt. Jeder Tropfen  
 . Jeder Tropfen zählt. Jede  
 n zählt. Jeder Tropfen zä  
 Tropfen zählt. Jeder Tropfe  
 ht. **Jeder Tropfen zählt.** Jed  
 n zählt. Jeder Tropfen zä  
 ar Tropfen zählt. Jeder Tro  
 fen zählt. Jeder Trop  
 der Tropfen zählt  
 - zählt

**SPENDE BLUT  
 RETTE LEBEN**

[blutspende.ch](http://blutspende.ch)

**KREUZWORTRÄTSEL**

enthalten- samer Lebens- stil			Vorname Gabins †	ritterl. Duell mit scharfen Waffen		italie- nisch: sechs	US- Glücks- spiel- Stadt	Abtrün- niger			eine Lage- bezeich- nung		span- portug. Prinzen- titel	winkelig		Erd- alkali- metall
Teil einer Zeitung						tradit. Laterne aus Rüben										
						Grund- modell		männ- licher Ver- wandter				5	Auk- tions- preis			Ertrag ange- legten Kapitals
Schweiz. Fussball- spieler (Manuel)			Gummi- harzart, Arznei	nicht oben						italieni- scher Ab- scheid- gruss		Bank- konto- art				
dt. Astro- naut (Ale- xander)			griechi- sche Vorsilbe: Stern					Kinder- schaukel		(Geld) inves- tieren				4		
					Zeltüber- dachung		Kanton am Genfer- see						schon immer (von ...)		Teil der Bibel (Abk.)	
Hoch- fläche im Alpstein- gebiet	austra- lische Wurf- waffe	eh. norw. Skilang- läufer (Frode)		Schwe- felkies					3	Effet, Dreh- impuls		Schweiz. Sängerin (Fran- cine)				
							unwahr- schein- lich		6	Reduk- tions- kost				10	niederl. Käse- stadt	
				kam- bodsch. Volks- stamm		Gebäck u. Getränk vor dem Essen					11	Autor v. „Ansich- ten eines Clowns“		Zeichen d. physik. Atmo- sphäre		
eh. Waren- umsatz- steuer			Junge						1	Banner		Schwel- lung				be- sorgnis- erregend
Laub- baum					langer Spieß		gasför- miges chem. Element							Berg in Estland	eng- lische Gasthöfe	
												Tier- kadaver		arabi- scher Fürsten- titel		
	2		Rufname der Taylor †		Fahr- rad- antrieb					Abk.: ehren- amtlich	Berg im Alp- stein					7
Pas- sions- spielort in Tirol			unver- heiratet													
Farbe beim Roulette						Dorf und Tal im Berner Oberland								Stadt in Frank- reich (Le ...)		
Gras- hoppers Zürich (Abk.)				Teil des griech. Mittel- meers								Heide- kraut- gewächs				8

**SUDOKU**

3			5					8
6			9	4	2			
8			6					
5	7							
9			4					5
						8	6	
			4					9
2	5	6						7
6			1					4

9	2	1	7					
5								7
			5					
	5	3						2
3	9	4	2	1	8			
6			1	5				
		2						
6								9
		8	9	4	5			

4			1	6	3			
3					2			
5			2					
			6	7	5			
8			3					7
		9	4	8				
				5				8
8								1
1	4	7						2w

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

TODESANZEIGEN / DANKSAGUNGEN

Todesanzeige

Wer an mich glaubt, der wird leben,  
selbst wenn er stirbt.

Joh. 11.25

Nach einer längeren Leidenszeit durfte

**Axel Tyedmers**

30. August 1938 bis 09. Januar 2023

in der Nacht auf Montag friedlich einschlafen.  
Wir sind dankbar für seine Erlösung und für alles, was er für uns getan hat.

Traueradresse  
Esther Tyedmers  
Schlossgasse 2  
3150 Schwarzenburg

Esther Tyedmers-Bauer  
Gérard Tyedmers und Kathrin Balmer  
mit Mascha  
Martin Frei und Anita Pfeuti  
Ilsetraut Tyedmers  
Uwe und Margot Tyedmers  
Hansruedi und Silvia Bauer  
mit Daniela und Gabriella

Die Beerdigung auf dem Friedhof Wahlern wird im engsten Familien- und Freundeskreis stattfinden.

Wir danken herzlich für die grosse Anteilnahme und die Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit, die wir in der Zeit des Trauerns und des Abschiednehmens erfahren durften.

**Hans Hirsiger**

Unser herzlicher Dank geht auch an Pfarrer Michel Wuillemin, der zusammen mit Pater Cornelius Politzky die Feier gestaltete und mit seinen einfühlsamen Worten die Herzen berührte. Zur tröstlichen Stimmung trugen auch die wunderschönen Musikstücke von Sándor Bányai am Klavier und Alma Tedde am Cello bei.

Der Bestatterin Iris Beutler danken wir herzlich für ihre kompetente Begleitung und den Mitarbeitenden der Intensivstation des Inselspitals für ihre menschliche, verständnisvolle Pflege und Betreuung.

Belp, im Januar 2023

Die Trauerfamilie

Herzlichen Dank

für die grosse Anteilnahme und die Zeichen der Verbundenheit, die wir beim Abschied von

**Monika Stöckli-Pulfer**

erfahren durften.

Herzlich danken wir  
Herrn Dr. Christoph Fry für seine Begleitung während der Krankheit  
Pfarrer René Schaufelberger für die schlichte und ergreifende Abdankung  
dem Organisten für seine Musik und den Gesang  
Kurt Gilgen für die Unterstützung und Organisation,  
dem Personal der Spitex und der Palliativ-Spitex für die liebe Betreuung.

Wir danken für die schönen Kränze, die Blumen und die Geldspenden.  
Wir danken herzlich allen, die Monika im Leben mit Liebe und Wertschätzung begegnet sind und ihr die letzte Ehre erwiesen haben.

Belp, 29. Dezember 2022

Die Trauerfamilie

Und meine Seele spannte  
weit ihre Flügel aus,  
flog durch die stillen Lande,  
als flöge sie nach Haus.  
Joseph von Eichendorff

Nach einem reich erfüllten Leben ist heute mein Mann, unser Vater, Schwiegervater, Grossvater, Urgrossvater und Bruder

**Karl Lüthi**

23. Juni 1936 bis 3. Januar 2023

nach kurzem Aufenthalt im Altersheim friedlich eingeschlafen.

In Dankbarkeit  
Gertrud Lüthi-Hadorn  
Marianne Lüthi und Beat Schlatter  
Doris Lüthi  
Rosmarie und Ivan Sardi mit Kindern  
und Grosskindern  
Thomas und Eva-Maria Lüthi mit Kindern  
Markus und Marianne Lüthi mit Kindern  
Senta Segessenmann-Lüthi

Traueradresse: Doris Lüthi, Führenweg 11, 3114 Wichtrach

Die Abschiedsfeier, zu der Sie freundlich eingeladen sind, findet statt:  
Freitag, 13. Januar 2023 um 14.00 Uhr in der reformierten Kirche Belp.

Da Karis Asche auf Wunsch von ihm der Natur übergeben wird, bitten wir anstelle von Blumen die Spitex AareGürbetal, IBAN: CH32 0900 0000 6070 2304 8, mit Vermerk: Karl Lüthi, zu berücksichtigen.  
Oder schaue in den Himmel und schenke der Welt ein Lächeln.

Todesanzeige

Plötzlich bist Du nümme da  
und niemer chas verstah.  
Im Härze blibsch Du üs ganz nah,  
bi jedem Schritt, wo mir müesse gah.  
Itz ruch Du sanft u ganz i Friede,  
dänk immer dra, dass mir Di liebe.

In stiller Trauer, aber dankbar für die Zeit, die wir mit Dir verbringen durften, nehmen wir Abschied von unserem geliebten Lebenspartner, Vater, Bruder, Schwager, Onkel und Götti

**Peter Wenger-Brechbühl**

27. Januar 1946 bis 4. Januar 2023

Nach kurzem Spitalaufenthalt und tapfer ertragener Krankheit durfte er sanft einschlafen.

Hedwig Staub-Hänni  
Christine Wenger mit Andreas Dietrich  
Peter Wenger  
Marianne und Hans Wampfler-Wenger  
Kathrin Trachsel-Wenger  
Verwandte, Anverwandte und Freunde

Traueradresse: Peter Wenger  
Oberblacken 94, 3087 Niedermuhlern

Die Trauerfeier, zu der Sie herzlich eingeladen sind, findet am Montag, 16. Januar 2023 um 14 Uhr in der Kirche Zimmerwald statt.

Die Urnenbeisetzung findet später im engsten Familienkreis statt.

Anstelle von Blumen gedenke man der Schweizer Berghilfe,  
8134 Adliswil. IBAN CH44 0900 0000 8003 2443 2, Vermerk:  
Trauerfall Peter Wenger-Brechbühl

Gedanken, Augenblicke – sie werden uns immer an dich erinnern und glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.

Traurig und zugleich dankbar nehmen wir Abschied von meinem Ehemann, Vater, Schwiegervater, Opapa, Schwager und Freund

**Martin Gatti**

17. April 1954 bis 4. Januar 2023

Nach langer, schwerer Krankheit durfte er seinen Weg erlöst weitergehen.  
Die vielen Erinnerungen an ihn werden wir immer in unseren Herzen tragen.

Traueradresse:  
Elisabeth Gatti  
Hohlestrasse 28  
3123 Belp

In Liebe und Dankbarkeit:  
Elisabeth Gatti-Amacher  
Regina Gatti und David Fogal  
mit Klara und Luisa  
Verwandte und Freunde

Die Trauerfeier findet im engen Familienkreis statt.  
Die Asche wird zu einem späteren Zeitpunkt auf dem Friedhof Belp beigesetzt.

Todesanzeige und Danksagung

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben  
nicht mehr selbst gestalten kann,  
ist der Weg zur Freiheit und der Trost für alle.  
**Hermann Hesse**

In stiller Trauer haben wir Abschied genommen von meinem Ehegatten, unserem Vater, Schwiegervater, Götti, Verwandten und Bekannten

**Hans Ulrich (Housi) Roggli**

26. November 1936 bis 29. Dezember 2022

Nach einem Spitalaufenthalt in Riggisberg und mehrmonatigen Aufenthalt im Alterszentrum Riffenmatt, ist er friedlich im Beisein seiner Angehörigen eingeschlafen.

Traueradresse:  
Heidi Roggli  
Längenboden 378  
3154 Rüscheegg-Heubach

In stiller Trauer  
Heidi Roggli  
Beat Roggli und Silvia Stähli  
André Roggli und Reta Fischer

Auf Wunsch des Verstorbenen fand die Urnenbeisetzung auf dem Friedhof Rüscheegg im engsten Kreis statt.

Ein grosses Dankeschön geht an die Mitarbeitenden des Alterszentrums Riffenmatt für die liebevolle Betreuung, an die Mitarbeitenden des PBSL und des Spitals Riggisberg, an die ärztliche Betreuung der Schlosspraxis Schwarzenburg und der Südländ Praxis Rüscheegg, an den Bestattungsdienst Zbinden aus Rüscheegg Heubach, an Daniela Zbinden für die wertschätzende Trauerfeier, den Friedhofgärtner Daniel Lanz und an alle, welche Housi in seinem Leben Gutes getan haben. Ein Dankeschön auch an alle Personen welche der Familie in dieser herausfordernden Zeit beigestanden sind.

## TODESANZEIGEN / DANKSAGUNGEN



Wenn die Sonne des  
Lebens untergeht  
leuchten die Sterne  
der Erinnerung

Fassungslos und tieftraurig müssen wir Abschied nehmen von

## Franziska Bätcher

20.03.1962 - 05.01.2023

Fränzi, Du bisch töif i üsne Härze.

Fränzi, Du fäusch. Üsä Schmäz isch nid i Wort z'fasse.

Traueradresse:  
Hansruedi Kübli  
Riggisbergstrasse 22  
3128 Rümligen

Hansruedi Kübli  
Geschwister und Familie  
Verwandte und Freunde

Wer Franziska gedenken möchte, spende in ihrem Sinn an den Berner Tierschutz  
PC Konto Nr. 30-3305-2 oder IBAN Nr. CH93 0900 0000 3000 3305 2

### Todesanzeige

*Hie hei mir di müesse la gah,  
aber i üsne Härze wirsch du immer wyterläbe.*

Traurig aber mit vile schöne Erinnerung näme mir Abschied vo üsere liebe Mueter u Schwiger-  
mueter, üsem Grosi u Urgrosi, üsere Schwöschter u Schwägere

## Elisabeth Siegenthaler-Fankhauser

25. Juli 1932 bis 6. Jänner 2023

Nacheme erfüllte Läbe het si dörfe yschlafe.

#### I Dankbarkeit:

Katharina u Simon Gerber-Siegenthaler  
Margrit u Jürg Hofstetter-Siegenthaler  
Peter Siegenthaler  
Rudolf u Ruth Siegenthaler-Gfeller  
Klara Siegenthaler-Müller  
Grossching u Urgrossching  
Gschwüschterti  
Verwandti u Bekannti

Traueradresse:  
Margrit Hofstetter, Bachstrasse 243, 3078 Richigen

Mir näme im Familie- u Verwandtekreis vo ire Abschied.

053428J

### Todesanzeige

#### Wir danken herzlich

Für die Anteilnahme und die Verbundenheit beim Abschied von unserem lieben

## Rudolf (Ruedi) Fankhauser-Hunsperger

1925 - 2022

Besonders danken wir Pfarrer Oliver Meyhöfer und dem Organisten für die tröstenden Worte und die schöne Gestaltung des Trauergottesdienstes. Danke auch für die langjährige ärztliche Betreuung durch Dr. R. Wirz sowie dem Pflegepersonal des Altersheim Belp für die liebevolle Pflege und dem Bestatter Kurt Gilgen für die kompetente Unterstützung.

Herzlichen Dank auch für die trostreichen Karten, die Spenden und allen, die dem Verstorbenen im Leben Gutes und Schönes erwiesen und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Belp, im Januar 2023

Die Trauerfamilie

053401J

### Todesanzeige

*Wer einen Fluss überquert,  
muss die eine Seite verlassen.  
Mahatma Gandhi*

Traurig nehmen wir Abschied von unserem guten Freund, Sohn und Bruder

## Daniel «Dälle» Tellenbach

5. November 1958 bis 1. Dezember 2022

Zu früh wurdest du uns genommen. In Stille bist du gegangen. Du warst ein treuer Freund, immer mit gutem Rat und hilfsbereit zur Stelle. Mit dir waren lange Gespräche über Gott und die Welt stets interessant und spannend. Danke, dass du unser Leben bereichert hast!

In dankbarer Erinnerung

Freunde und Familie

Die Trauerfeier fand im engsten Freund und Familienkreis statt.

053404J

Wie schmerzlich war's vor dir zu steh'n,  
dem Leiden hilflos zuzusehen.  
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft  
und hab für alles vielen Dank.



Traurig haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter,  
Grossmutter, Tante, Cousine und Gotte

## Anna Schumacher-Burren

12. Februar 1930 bis 12. Dezember 2022

Nach einem langen und reicherfüllten Leben, durftest du  
deine Altersbeschwerden hinter dir lassen.

Wir denken an dich in grosser Liebe und danken für alles, was du uns in deinem Leben  
geschenkt hast. So bleibst du immer in unseren Herzen.

Für die schöne Gestaltung des Trauergottesdienstes geht ein besonders herzlicher Dank  
an Herrn Pfarrer Fred Aellen für die besinnlichen und einfühlsamen Abschiedsworte, an  
Herrn Markus Reinhard für das Orgelspiel, an die Sigristin Heidi Hostettler und an den  
Bestattungsdienst Zbinden für die Trauerbegleitung.

Einen Dank geht an die Spitex Schwarzenburgerland für die liebevolle Betreuung zu Hause  
und an Frau Dr. Christine Beyeler, für die ärztliche Betreuung.

Ebenso danken wir für die persönlichen Briefe, Karten, die schönen Blumen, Spenden  
und allen, die Anna im Leben Gutes erwiesen haben und ihr mit Liebe und Freund-  
schaft begegnet sind.

Gambach, im Januar

Die Trauerfamilien:

Ursula und Oskar Waldmeier-Schumacher  
Beat und Mira Schumacher mit Jelena  
Verwandte

### Todesanzeige

*Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,  
flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.*

Traurig jedoch dankbar und mit vielen Erinnerungen haben wir Abschied  
genommen von

## Lilly Rickli - Scalet

23. September 1934 bis 25. Dezember 2022

Aus unserem Leben bist du gegangen, in unseren Herzen wirst du immer bleiben.

Traueradresse:  
Walter Rickli  
Zelgweg 10  
3123 Belp

Wir vermissen dich:

Walter Rickli  
Ursula Schmidt-Rickli  
Andi Schmidt  
Beni Schmidt & Petra Leu mit Emelie & Lenny  
Corina Schmidt  
Pia & Roland Braunschweiler-Rickli  
Stefanie & Yannick Wyss-Braunschweiler mit Lea  
Christian Braunschweiler  
Peter Rickli

Die Beerdigung fand im Familienkreis auf dem Friedhof Belp statt.

Wer gerne im Sinne der Verstorbenen etwas spenden möchte, unterstütze bitte  
die Stiftung Silea, wo unser Peter lebt. Spendenkonto:  
CH46 0900 0000 3001 1285 6; Vermerk «Rickli Lilly»

### Todesanzeige/Danksagung

*Menschen die wir lieben,  
bleiben für immer, denn  
sie hinterlassen ihre Spuren  
in unseren Herzen.*

In Trauer, doch in Liebe und Dankbarkeit, müssen wir Abschied nehmen von

## Eleonore Beyeler-Hofmann

12. Juli 1935 bis 01. Januar 2023

Liebevoll umsorgt durfte Sie im Pflegezentrum Schwarzenburg einschlafen.

In liebevoller Erinnerung:

Elisabeth Beyeler  
Nesslern 271  
3158 Guggisberg

Werner  
Theres und Ruedi mit Familie  
Heinz  
Elisabeth mit Familie  
Rolf

Die Beerdigung auf dem Friedhof Guggisberg hat im engsten Familienkreis statt  
gefunden.

Besonders danken möchten wir:  
dem Pflegezentrum Schwarzenburg, Abteilung Guggershörnli  
dem Team der Schlosspraxis Schwarzenburg  
dem Bestattungsdienst Daniela und Jürg Zbinden,  
sowie Pfarrerin Christine Rupp und Manfred Bütikofer  
allen die Lori im Leben freundschaftlich verbunden waren und  
für die vielen Zeichen der Anteilnahme.

TODESANZEIGEN / DANKSAGUNGEN

Die Kräfte sind zu Ende,  
nun ruhe sanft, du gutes Herz.



Traurig, doch mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem Vater, Schwiegervater, Grossvater, Bruder, Schwager, Onkel und Götti

**Walter Ulrich-Schranz**  
25. Januar 1947 – 8. Januar 2023

Nach kurzem Aufenthalt im Pflegeheim Wattenwil ist er von seiner Krankheit erlöst worden.

In stillem Gedenken  
Margrit Ulrich-Schranz  
Daniel Ulrich und Familie  
Sandra und Andreas Bühlmann-Ulrich  
Ernst Ulrich und Ursula Schwob  
Andrea Ulrich  
Heidi Ulrich

Traueradresse:  
Margrit Ulrich-Schranz, Bärenstutz 16, 3638 Blumenstein

Die Abdankungsfeier, zu der Alle herzlich eingeladen sind findet statt am Mittwoch, 18. Januar 2023, um 14:00 Uhr in der reformierten Kirche Belp.

Anstelle von Blumen bitten wir, das Alters- und Pflegeheim Wattenwil zu berücksichtigen. IBAN: CH46 3015 7020 0526 8790 6  
Vermerk: Trauerfall Walter Ulrich

053431J

**GILGEN**  
Bestattung und Schreinerei Belp

- Wir sind für Sie da und beraten und begleiten Sie.
- Kompetente Erledigung von A bis Z.
- Faire Preise.

079 228 06 00  
Vertretung bei Abwesenheit: Berger Bestattungen



048980U

Im Dienst am Menschen

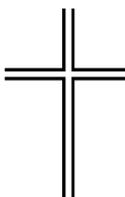
079 810 84 00  
031 819 85 69 privat | www.berger-bestattungen.ch  
Vertretung bei Abwesenheit: Gilgen Bestattung

**BERGER**  
Bestattungen

049668J

**Bestattungsdienst Schwarzenburgerland Hans-Ulrich Hürst**

Alte Bernstrasse 12, 3148 Lanzenhäusern  
Am Bach 4, 3150 Schwarzenburg  
079 651 15 47 / 031 731 03 57  
www.huerst-bestattungen.ch



Bestatter/in mit eidg. Fachausweis  
Herzlich – Individuell – Kompetent




Mühlegässli 2, Schwarzenburg 031 731 00 20  
Dorf 472b, Rüscheegg 031 738 01 08  
Käsereistrasse 2, Belp 031 819 00 02  
www.bestattungsdienst-zbinden.ch




**Stähli Bestattungen Riggisberg**  
Riggisberg, Rüti und Umgebung  
Persönliche und kompetente Betreuung | Tag- und Nachtdienst  
Tel 031 809 09 55



Mitglied des Schweiz. Verband der Bestattungsdienste

051699J



Der Mensch braucht ein Plätzchen  
und wär's noch so klein,  
von dem er kann sagen: sieh her, das ist mein.  
Hier leb ich, hier bleib ich, hier ruhe ich aus.  
Hier ist meine Heimat, hier bin ich zu Haus.

**Brunhilde Leuenberger-Zanotta**

3. April 1928 bis 23. Dezember 2022

In stiller Trauer haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Grossmutter und Urgrossmutter. Sie ist im Alter von 94 Jahren von ihren Altersbeschwerden erlöst worden und durfte friedlich und ruhig einschlafen.

Wir haben deinen eisernen Lebenswillen bewundert und lassen dich mit traurigen Herzen gehen.

Traueradresse:  
Therese Flückiger  
Bächelmatt 31A  
3127 Lohnstorf

Du fehlst uns sehr:  
Peter und Maria Leuenberger-Jimenez  
Therese und Markus Flückiger-Leuenberger  
Susanne und Roland Dürr-Leuenberger  
Heidi und Peter Birnbaum-Leuenberger  
Gross- und Urgrosskinder

Die Urnenbeisetzung auf dem Friedhof Kirchenthurnen fand im engsten Kreis statt.

053407J

«Ds Schönschte,  
was ä Mönsch hingerlat,  
isch z Lächle im Gesicht vo dene,  
wo a ihn dänke.»

Üse lieb Maa, Vätu u Grossvätu

**Robert Streit-Marti**  
12. Dezember 1946 bis 7. Januar 2023

isch ruhig u friedlech für immer igschlafe. I üsne Härze u Erinnerung läbt är wyter.

Truaradrässe:  
Evelin Schmid-Streit  
Bantigen 367 B  
3065 Bolligen

Ursula Streit-Marti  
Evelin u Urs Schmid-Streit  
mit Jana u Elin

D Urnebisetzig fingt im ängschte Familiekreis statt.

Trauer benötigt Verständnis.  
Wir geben dem Abschied Raum.





**Arche Bestattungen GmbH**  
Belp, Gürbetal, Kehrsatz  
031 819 10 90  
Köniz, Schwarzenburgerland  
031 971 04 33  
www.arche-bestattungen.ch

**KÜNZI**  
BESTATTUNGSDIENST GmbH  
Riggisberg und Umgebung  
076 490 36 65 / www.kuenzi-bestattung.ch



**Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst**  
freundlich, familiär, kompetent  
www.beutlerbestattungen.ch  
031 819 88 20 031 961 30 20  
Bifangweg 1, 3125 Toffen Grönastrasse 11, 3084 Wabern




**Bestattungen**

**PAUL BURRI** • 3127 Lohnstorf

• In- und Auslandstransporte • 24 Stunden erreichbar • günstige und faire Preise  
079 780 04 90 / 031 809 26 59 Bei Abwesenheit Benjamin Tschäppeler 079 232 20 14



038940J

# RAIFFEISEN



**Philip Lengacher**,  
Leiter  
Beratung  
und  
Mitglied der  
Bankleitung

## Sein Geld für sich arbeiten lassen

Wer im 2022 sparen wollte, blickt auf ein schwieriges Jahr zurück. Durch die rekordhohe Inflation verliert Geld auf dem Konto momentan weiterhin an Wert – trotz wieder ansteigender Zinsen. Anders bei Anlagelösungen: Diese erzielen langfristig eine deutlich bessere Rendite als ein Sparkonto. Idealerweise werden sie in einem **Vermögensverwaltungsmandat** professionell verwaltet.

Ein solches Mandat lohnt sich für alle, die weder Zeit noch Expertise haben, sich täglich mit den Märkten auseinanderzusetzen. Sie können dies «sorgenlos gäh». Unsere Portfolio-Manager bewirtschaften das Vermögen aktiv, indem sie beispielsweise über die Erhöhung oder Reduzierung der Aktienquote entscheiden. Diese Entscheidung werden im Rahmen der Raiffeisen-Anlagepolitik sowie des persönlichen Anlageziels der Kunden gefällt. Die Experten überwachen Marktentwicklungen, um schnell Optimierungen am Portfolio vorzunehmen – immer aufgrund von Analysen und Erwartungen, also frei von Emotionen.

Ein Vermögensverwaltungsmandat wird auf Ihre persönlichen Vorlieben ausgerichtet. Basierend auf Ihren Bedürfnissen und Ihrer individuellen Situation erstellen wir ein persönliches Risikoprofil und legen die richtige Anlagestrategie fest. Unser neues Mandat «**Futura Impact**» eignet sich zum Beispiel für Personen, die über die reine Rendite hinaus eine messbare Wirkung auf Umwelt und Gesellschaft erzielen möchten.

Wer die Bewirtschaftung seiner Vermögen delegiert, behält trotzdem die Kontrolle über sein Geld. Unser Reporting informiert regelmässig darüber, wie das Vermögen investiert ist. In unserem neuen **Nachhaltigkeitsreporting** werden auch die mit den Anlagen verbundenen Treibhausgasemissionen aufgezeigt.

Der Einstieg in die klassischen Vermögensverwaltungsmandate der Raiffeisen ist bereits **ab 50'000 Franken möglich**. Über den digitalen Kanal ist die Eintrittsschwelle wesentlich tiefer: Mit der App «**Raiffeisen Rio**» erhalten Sie ab einer **Erstinvestition von 5'000 Franken** Zugang zu einer einfachen, professionellen Vermögensverwaltung.

Gerne begleiten wir Sie bei der Wahl Ihrer persönlichen Strategie.

**Wir wünschen Ihnen gute Gesundheit und viel Erfolg im neuen Anlagejahr 2023!**

### Mehr aus Ihrem Geld

Mit dem Raiffeisen Fonds-Sparplan erreichen Sie Schritt für Schritt Ihre Sparziele. Machen Sie jetzt mehr aus Ihrem Geld. Starten Sie heute zum Aufbau eines Vermögens mit einem Raiffeisen Fonds-Sparplan. Infos bei uns oder hier: [www.raiffeisen.ch/fonds-sparplan](http://www.raiffeisen.ch/fonds-sparplan)

### Anlagetipp

Raiffeisen Vermögensverwaltungsmandate (Strategie Ausgewogen)

**Swissness** in Schweizer Franken  
Performance Jan 2018 – Nov 2022\* **+15.75%**

**Futura** in Schweizer Franken  
Performance Jan 2018 – Nov 2022\* **+5.45%**

**Global** in Schweizer Franken  
Performance Jan 2018 – Nov 2022\* **+7.83%**

\*Performance nach Abzug der pro rata Pauschalgebühr

# RAIFFEISEN

**Raiffeisenbank Gürbe**  
Einfach. Nah. Persönlich.

Geschäftsstellen in  
Belp, Thierachern und Wattenwil  
[www.raiffeisen.ch/guerbe](http://www.raiffeisen.ch/guerbe)  
Telefon 031 818 20 40

Tschüss Winterspeck, Hallo Frühlingsrolle 🥰

Nein spass bei Seite unsere Aktion gegen die Lästige Pfunde

Bossli's Gym

10er Karte 240.-

KEEP YOUR **FITNESS** FOR BODY

Diese Aktion endet am 1. Feb 2023

chum zu net vorbi 🥰

- Personal Training
- Fitness
- Solarium & Infrarot Sauna

ADRESSE Freiburgstr. 18 3150 Schwarzenburg CALL NOW +41 77 499 93 11

**HC Mühlethurnen**  
[www.hcmuehlethurnen.ch](http://www.hcmuehlethurnen.ch)

Meisterschaft 3. Liga / Eishalle Wichtrach  
Freitag, 13.1.23 / 20.15 Uhr  
**HC Mühlethurnen II – Konolfingen**

Meisterschaft 2. Liga / Eishalle Wichtrach  
Samstag, 14.1.23 / 17.00 Uhr  
**HC Mühlethurnen – Oberlangenegg**

Sponsored by:

**SLG** Spar-Leihkasse Gürbetal

**VIIEHHADEL**  
Tränkekälber und Schlachttiere aller Gattungen

**Wenger Peter**  
Aeugsten 391  
3154 Rüscheegg-Heubach  
Telefon 031 731 06 47

**GWAFFÖR 2023 KERSTIN**

LADIES & GENTLEMEN

**NEUERÖFFNUNG**  
TAG DER OFFENEN TÜR  
SAMSTAG 14.01.2023  
10:00 - 17:00

ICH FREUE MICH AUF EUREN BESUCH

**SCHWARZENBURGSTR. 1  
3183 ALBLIGEN**

Entspannen Sie sich in dem hochwertigen, formschönen, jedoch preislich interessanten Wintergarten der **F. Loretan AG**

Ihr Wintergartenprofi

**F. Loretan AG** ⇒ Ihr kompetenter und preisgünstiger Partner für:

- Wintergärten
- Falt- und Schiebewände
- Balkonverglasungen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte

**F. Loretan AG**  
3152 Mamishaus  
Tel. 031 731 02 36  
loretanag@bluewin.ch  
[www.loretanag.ch](http://www.loretanag.ch)

⚡ ⚡ ⚡ Achtung: Spezial- ⚡ ⚡ ⚡

**Gold-Ankauf**  
**Silber, Zinn und Uhren**  
**Räumen Sie Ihre Schubladen.**

Wir kaufen Gold und Silber in jeder Form und zu den besten Preisen!

Ohranhänger, Ringe Ketten, Vrenelis, Zahngold, Gold- oder Silberschmuck, Gold- oder Stahlbanduhren, Armreife usw.

**Wir kaufen auch Glocken, Brienzer-Skulpturen, Taschen (Louis Vitton, Hermès und Chanel) alle Militärmesser und Schweizermesser**

H. Berger, Telefon 079 459 04 99  
**Mittwoch, 18. Januar 2023, 9.30 bis 15.00 Uhr**  
**Hotel Gasthof Bühl**  
**Thunstrasse 1, 3150 Schwarzenburg**

**Unterhaltungsabend**  
**Jodlerklub Bärgründe Burgstein**

Motto: **Jahr i, Jahr us**  
Dirigent: Marco Bühler

**Mehrzweckhalle Burgstein**  
Samstag, 14. Januar, 20.00 Uhr  
Sonntag, 15. Januar, 13.00 Uhr

Mitwirkende:  
Samstag: Örgelfründe Bärebach  
Sonntag: Ländlertrio Rolli-Maurer, Jodlerklub Bärgründe Burgstein, Klub eigene Kleininformationen

Eintritt: Erwachsene Fr. 15.-, Kinder bis 12 Jahre Fr. 10.-  
Reservationen unter Tel. 033 345 01 85

**Tanz – Tombola – Festwirtschaft**

Aus Nachlass  
**Zwei Stück 50 Franken Goldmünzen**  
2020 Roger Federer inkl. Etui und Zertifikat aus Nachlass zu verkaufen. Die Goldmünzen sind noch original verkapselt! Preis pro Stück CHF 750.00. Melden Sie sich bitte unter [franz-keller@outlook.com](mailto:franz-keller@outlook.com).

**Schreiner / Bodenleger**

für Rep., Umbau, Böden, Laminat, Parkett, Lino, PVC. Verlege auch Ihren gekauften Boden, Montagen

**Mobil 079 356 49 70**

Unsere Welt ist im Wandel

- lerne Methoden kennen, um andere Menschen passgenau zu unterstützen
- entwickle mentale, emotionale und praktische Kompetenzen
- arbeite in deiner eigenen Praxis

**Coachingausbildung**  
6 Monate Berufsbegleitend mit Anschlussmöglichkeit  
zum: r betriebl. Mentor: in mit eidg. FA (50% subventioniert)

**Start nächster Lehrgang:**  
27.01.2023 in Bern, Zieglerstrasse 64  
**Infos über Lehrgang**  
079 739 98 53 oder [www.erreicht.ch](http://www.erreicht.ch)  
Ich freue mich :)

1175

Ofenbau + Keramische Plattenbeläge

**habegger**  
a g Schwarzenburg

Thunstrasse 38  
3150 Schwarzenburg  
Telefon 031 731 00 62  
[habeggerag@bluewin.ch](mailto:habeggerag@bluewin.ch)

Ihr Partner für Um- und Neubauten

**Vorhangatelier Bösiger Iten**

Tel.: 033 222 48 54  
Mobile: 079 319 49 29  
E-Mail: [info@vabi.ch](mailto:info@vabi.ch)  
[www.vabi.ch](http://www.vabi.ch)

Schilthornweg 14  
3661 Uetendorf

**Heimberatung / Massaufnahme / Lieferung Top-Nähpreise, grosses Stoffsortiment**

Wir freuen uns auf eine Terminvereinbarung.

Naturpark **GANTRISCH** mit Schwarze

**Gantrisch-Kulturkalender**

Fr 13.1. 19.30 h, Schwarzenburg, Kirche Wahlen, „Ja, denn nur nach dem Glück - Brecht und der Prediger Salomo“, Alttestamentarische Revue von Dorothee Reize und den „musici volanti“

So 15.1. 17 h, Schwarzenburg, Schloss, «Lieder va hie», gemeinsames Singen, Begleitung: Bruno Raemy am Schwyzerörgeli, [www.schloss-schwarzenburg.ch](http://www.schloss-schwarzenburg.ch)

bis 16.7. jeweils Sa+So, Belp, Ortsmuseum, WASSER, mit unserer neuen Jahresausstellung wagen wir den Sprung in eins der faszinierendsten Elemente, [www.ortsmuseumbelp.ch](http://www.ortsmuseumbelp.ch)

bis 31.1. jeweils Mi+So, Wattenwil, Spielzeugmuseum, Modellbauanlage mit fahrenden Zügen, [www.spielzeugmuseum-wattenwil.ch](http://www.spielzeugmuseum-wattenwil.ch)

[www.GantrischKulturkalender.ch](http://www.GantrischKulturkalender.ch)

053-832-323

Kino um die Ecke REAL D 3D

Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70  
Das aktuelle Programm finden Sie auf: [www.cinergie.ch](http://www.cinergie.ch) Zum Programm

Informationen [www.altmoschti.ch](http://www.altmoschti.ch)

**ALTI MOSCHTI**  
Mühlethurnen

Tickets via Webseite oder QR-Code

SA 14.01   20:30	Schnulze & Schnulze	Schlager
SO 15.01   17:30	Rolf Hermann & Matto Kämpf	Nummern Revue
FR 20.01   20:30	Ohne Rolf mit „Jenseitig“	Erlasene Komik
SA 21.01   20:30	Caroline Chevin	Pop, Rock
FR 27.01   20:30	Kieran Goss & Annie Kisella	Folk
SA 28.01   20:30	Hommage an Hanery Amman	Pop, Rock
SO 29.01   17:30	schön & gut - aller Tage Abend	Kabarett
DO 2.2   19:30	Bands in Concert der Musikschule Gürbetal	Pop, Rock
FR, 3.2   20:30	Marco Todisco	Singer-Songwriter
SA, 4.2   20:30	Dodo Hug & Efsio Contini	Sardische Lieder
SO, 5.2   17:30	Simon Chen	Kabarett
FR, 10.2   20:30	Nina Wägli	Comedy
SA, 11.2   20:30	Polo Sélection	Tribute Band
SO, 12.2   17:30	Häberli Oggier	Spoken Word

**JODLER A ABE**

AULA SEK. SCHULHAUS SCHWARZENBURG

**SAMSTAG 14. JANUAR 2023**

TÜRÖFFNUNG 18.00 UHR / EINTRITT 15.-  
HAMME U HÄRDÖPFUSALAT AB 18.00 UHR  
KONZERT BEGINN 19.45 UHR

**CHUTZEJODLER GERZENEE**  
JODLERKLUB HEIMELIG SCHWARZENBURG

**DUETT LÖIEMÜSLI**

MUSIG U TANZ MIT:  
«BLACKBERRY» ÖRGERLER

FESCHTWIRTSCHAFT/TOMBOLA

DIR SIT HÄRZLECH WIUKOMME, MIR FRÖIE NIS UF ÖICH  
JODLERKLUB HEIMELIG  
[HEIMELIG.COM](http://HEIMELIG.COM)

**Diamonds Body**

Ihre Spezialisten für DAUERHAFTHE HAARENTFERNUNG

Bernstrasse 2  
3150 Schwarzenburg  
076 562 00 84  
[info@diamonds-body.ch](mailto:info@diamonds-body.ch)  
[www.diamonds-body.ch](http://www.diamonds-body.ch)

CERTIFIED 2021 **HIPE AWARD**

**2x → 35%**  
Auf die zwei ersten Sitzungen zur dauerhaften Haarentfernung  
Nur für Neukunden. Einlösbar nur mit Bon bis 31.03.23